

第一課
自我介紹
Self-introduction



對話一

雇主：你好！你叫什麼名字？

Nǐ hǎo! Nǐ jiào shéme míngzì?

瑪莉：老闆好。

Lǎobǎn hǎo.

我叫瑪莉，我是菲律賓人。

Wǒ jiào Mǎlì, wǒ shì Fēilǜbīn rén.

雇主：你幾歲？

Nǐ jǐ suì?

瑪莉：二十八歲。

Èr shí bā suì.

Conversation 1

Employer : Hi, what's your name?

Mary : Hello, Sir.

My name is Mary. I'm Filipino.

Employer : How old are you?

Mary : 28 years old.

對話二

雇主：你_你結_結婚_婚了_了嗎_嗎？

Nǐ jiéhūn le ma?

瑪莉：我_我結_結婚_婚了_了。

Wǒ jiéhūn le.

雇主：你_你有_有小_小孩_孩嗎_嗎？

Nǐ yǒu xiǎohái ma?

瑪莉：我_我有_有一_一個_個小_小孩_孩。

Wǒ yǒu yí ge xiǎohái.

雇主：小_小孩_孩幾_幾歲_歲？

Xiǎohái jǐ suì?

瑪莉：五_五歲_歲。

Wǔ suì.

Conversation 2

Employer : Are you married?

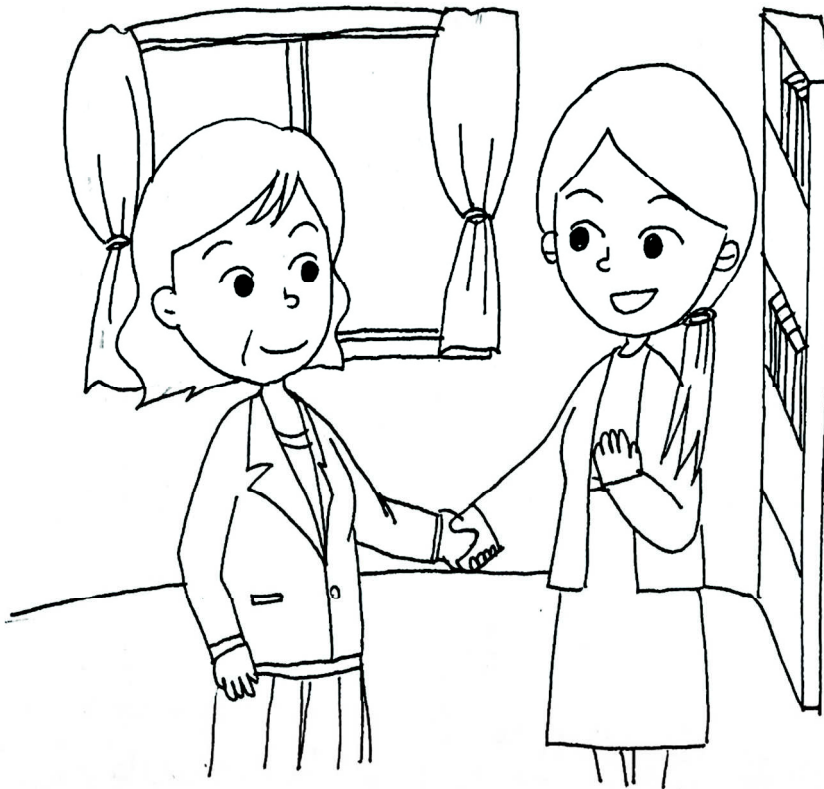
Mary : I'm married.

Employer : Do you have children?

Mary : I have one child.

Employer : How old is your child?

Mary : 5 years old.



生詞一 Vocabulary 1

序號 No	生詞 vocabulary	注音 Zhuyin	漢語拼音 Hanyu Pinyin	通用拼音 Tongyong Pinyin	翻譯 translation
1.	雇主	ㄍㄨˇ ㄓㄩˇ	gùzhǔ	gùjhǔ	employer
2.	你	ㄋㄧˇ	nǐ	nǐ	you
3.	叫	ㄐㄧㄠˋ	jiào	jiào	called
4.	什麼	ㄕㄛˋ ㄇㄛˋ	shéme	shéme°	what
5.	名字	ㄇㄧㄥˊ ㄗㄧˋ	míngzì	míngzìh	name
6.	老闆	ㄌㄠˇ ㄅㄢˇ	lǎobǎn	lǎobǎn	Sir/ Boss
7.	好	ㄏㄠˇ	hǎo	hǎo	hello
8.	瑪莉	ㄇㄚˇ ㄌㄧˋ	Mǎlì	Mǎlì	Mary
9.	我	ㄨㄛˇ	wǒ	wǒ	I
10.	是	ㄕㄧˋ	shì	shih	be
11.	菲律賓	ㄉㄧˋ ㄌㄧˋ ㄅㄧˋ ㄉㄧˋ ㄌㄧˋ ㄅㄧˋ	Fēilǜbīn	Fēilǜbīn	The Philippines
12.	人	ㄖㄣˊ	rén	rén	person/ people
13.	幾	ㄐㄧˇ	jǐ	jǐ	how many
14.	歲	ㄙㄨㄟˋ	suì	suèi	year(s) old
15.	二十八	ㄦˊ ㄕㄨˋ ㄚˊ	èrshíbā	ershíhba	twenty-eight

生詞二 Vocabulary 2

序號 No	生詞 vocabulary	注音 Zhuyin	漢語拼音 Hanyu Pinyin	通用拼音 Tongyong Pinyin	翻譯 translation
1.	結婚	ㄐㄧˊ 婚	jiéhūn	jiéhun	married
2.	了	• ㄌㄞˊ	le	le°	(completion of action)
3.	有	ㄩˇ	yǒu	yǒu	to have
4.	小孩	ㄒㄩㄠˊ ㄏㄞˊ	xiǎohái	siǎo hái	child/ children
5.	一	ㄩˊ	yí	yí	a/ one
6.	個	• ㄍㄜˊ	ge	ge°	(measure word)
7.	五	ㄨˇ	wǔ	wǔ	five

句型練習 Pattern-drill

1. A: (你) + 叫什麼(名字)?

B: (我) + 叫……。

你/他/她(tā/ ㄊㄚ)	叫	什麼(名字)?
她		瑪莉。
我(的)小孩		阿珠。

	叫	
--	---	--

2. ……是 ……。

我/她	是	瑪莉。
我(的)小孩		男孩。
瑪莉		臺灣人 (Táiwān rén / たろ / めろ 日ら /) 。

--	--	--

3. A: (你)+幾歲?

B: (我)+…歲。

你/他/她(tā/た)	幾歲?
她	十歲。
我(的)小孩	二十五歲。

	幾歲?

4. ……嗎?

你/他/她(tā/た)	叫	瑪莉?	嗎?
她	是	臺灣人	
你(的)小孩		五歲	

--	--	--	--

5. A : ……了嗎?

B : ……了。

你	結婚	了	嗎?
她	有小孩		

我	結婚	了。
她	有小孩	

		了	嗎?
		了。	

小叮嚀 Reminders

「您」和「你」的不同

「您」(nín)等於「你」(nǐ)，但聽起來比較有禮貌，通常用在對長輩或上司說話的時候。

The difference between 「nín」 and 「nǐ」

「nín」is equal to「nǐ」,but much more polite, usually used when speaking to elders and supervisors.

練習 Exercises

1. 請選擇生詞的意思

Please choose the words of the same meanings.

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| (1) 叫(ㄐㄠˋ / jiào) | A child/ children |
| (2) 老闆(ㄌㄠˊㄅㄢˇ / lǎobǎn) | B name |
| (3) 你好!(ㄋǐㄏǎo / nǐhǎo) | C boss |
| (4) 歲(ㄙㄨㄟˋ / suì) | D married |
| (5) 名字(ㄇㄧㄥˋ / míngzì) | E called |
| (6) 小孩(ㄒㄩㄠˊ / xiǎohái) | F year(s) old |
| (7) 結婚(ㄐㄧㄝˊ / jiéhūn) | G Hello! |
| (8) 菲律賓(ㄈㄣˊ / Fēilǚbīn) | H what |
| (9) 有(ㄩˇ / yǒu) | I Philippine |
| (10) 什麼(ㄕㄧˋ / shéme) | J to have |

2. 生詞練習：請用中文說說下面圖片的意思

What do the pictures mean? Please say it in Chinese.

(1)

王小明
Wáng Xiǎo Míng

(2)



(3)



(4)



3. 說說看：根據圖片完成下列對話

Please complete the dialogues according to the pictures.

(1) A: 老闆, _____。

B: 你好!



(2) A：你有幾個_____？

B：我有兩個_____。



(3) A：你是_____嗎？

B：我是_____。



4. 請把以下詞彙重組成正確的句子

Please reshuffle the words and put them in the correct order.

(1) ① 二十 儿、尸ノ/èrshí ② 我 ㄨㄛˇ / wǒ ③ 歲 ㄌㄨˋ / suì

(2) ① 你 ㄋㄧˇ / nǐ ② 什麼 ㄕㄛˇ / shéme ③ 叫 ㄐㄠˋ / jiào

④ 名字 ㄇㄩㄥˋ / míngzì ?

(3) ① 小孩 ㄒㄩㄠˋ / xiǎohái ② 有 ㄩˇ / yǒu

③ 一個 ㄧㄥˊ / yíge ④ 我 ㄨㄛˇ / wǒ

(4) ① 了 ㄌㄞˊ / le ② 結婚 ㄐㄧㄝˊ / jiéhūn ③ 我 ㄨㄛˇ / wǒ

5. 任務練習 Task

(1) 今天是第一次跟老闆見面，請你自我介紹。

Today you meet your boss for the first time. Please give a self-introduction.

6. 本課重要句子 Important sentences in the lesson

(1) 我叫瑪莉。

(2) 我是菲律賓人。

(3) 你有小孩嗎？

補充生詞 supplementary vocabulary

序號 No	生詞 vocabulary	注音 Zhuyin	漢語拼音 Hanyu Pinyin	通用拼音 Tongyong Pinyin	翻譯 translation
1.	他	ㄊㄚ	tā	ta	he
2.	我們	ㄨㄛˋ ㄇㄣˊ	wǒmen	wǒme ^o n	we
3.	他們	ㄊㄚˊ ㄇㄣˊ	tāmen	tame ^o n	they
4.	太太	ㄊㄞˋ ㄊㄞˋ	tàitai	tàita ^o i	Mrs./ madam
5.	先生	ㄒㄩㄢ ㄕㄨㄥ	xiānshēng	siansheng	Mr./ Sir
6.	姊姊	ㄐㄧˊ ㄓㄟˋ • ㄐㄧˊ ㄓㄟˋ	jiějie	jiějie ^o	elder sister
7.	妹妹	ㄇㄟˋ ㄇㄟˋ	mèimei	mèime ^o i	younger sister
8.	弟弟	ㄉㄧˋ ㄉㄧˋ	dìdi	dìdi ^o	younger brother
9.	哥哥	ㄍㄜ ㄍㄜ	gēge	gege ^o	elder brother
10.	爸爸	ㄆㄚˋ ㄆㄚˋ	bàba	bàba ^o	father
11.	媽媽	ㄇㄚˊ ㄇㄚˊ	māma	mama ^o	mother
12.	男孩	ㄋㄤˊ ㄏㄞˊ	nánhái	nánhái	boy
13.	女孩	ㄋㄩˇ ㄏㄞˊ	nǚhái	nyǚhái	girl